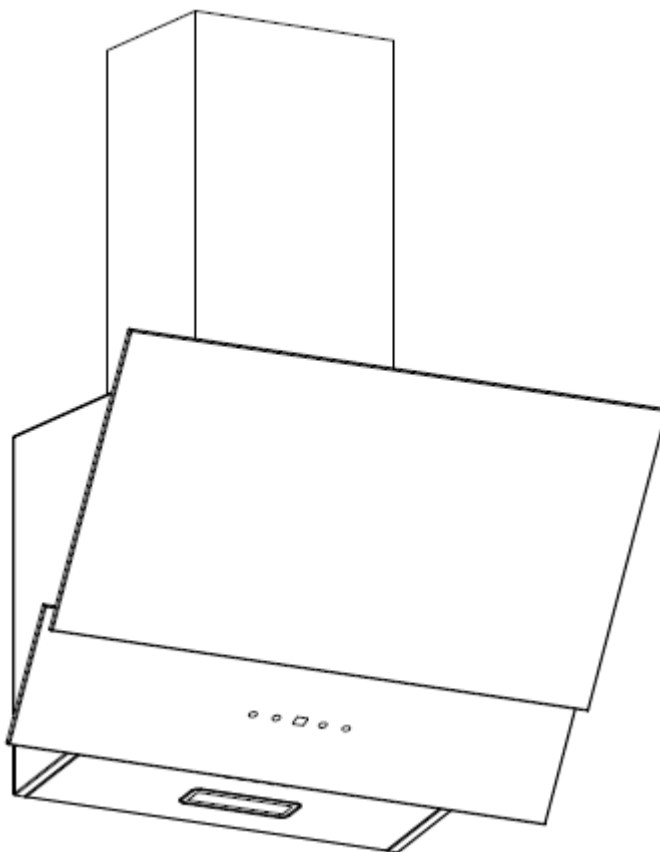


Nibels

Cooker Hood

Instruction Manual



| | |
|----------------------|----------|
| SPANISH(ES) | page 002 |
| ENGLISH(EN)..... | page 013 |
| FRENCH(FR) | page 025 |
| PORTUGUESE(PT) | page 036 |

ES

Contenido

1 / INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2 / INSTALACIÓN

3 / EMPIECE A USAR SU CAMPANA

4 / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

5 / MANTENIMIENTO

6 / PROTECCIÓN AMBIENTAL

1 / INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por elegir esta campana extractora.

POR FAVOR ESCRIBA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR EL APARATO.

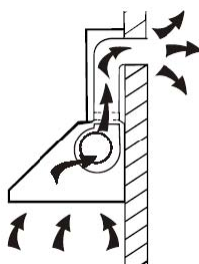
Este manual de instrucciones está diseñado para proporcionar todas las instrucciones necesarias para la instalación, operación y mantenimiento de este dispositivo. Guarde este manual para futuras referencias.

- Importante Siempre apague la alimentación antes de instalar o reparar, especialmente cuando reemplace una bombilla.
- La campana debe instalarse de acuerdo con las instrucciones de instalación y deben respetarse todas las distancias recomendadas.
- La instalación completa debe ser realizada por una persona competente o un electricista profesional.
- Deseche los materiales de embalaje con cuidado. Son peligrosos para los niños.
- Revise los conductos para ver si hay curvas mayores de 90 grados. Esto reduciría la eficiencia de la campana extractora.
- Esta campana extractora está destinada exclusivamente para uso doméstico.
- Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o falta de experiencia o conocimiento, si son supervisados adecuadamente Se les han dado instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y se han abordado los riesgos involucrados.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No flambear alimentos bajo el capó.
- No intente utilizar la campana de cocina sin los filtros de grasa o si los filtros están demasiado llenos de grasa!
- El aire no debe enviarse a un conducto utilizado para evacuar los humos de los aparatos que utilizan gas u otro combustible.
- No deje los utensilios de cocina desatendidos durante el uso, ya que las grasas o aceites sobrecalentados pueden incendiarse.
- Nunca dejes llamas desnudas bajo la campana extractora.
- Si la cubierta está dañada, no intente usarla.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un profesional.
- Las partes accesibles pueden calentarse cuando se usan con aparatos de cocina.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.
- Cuando la campana se coloca sobre un aparato de gas, la distancia mínima entre la superficie de apoyo de la superficie de cocción de la estufa y la parte más baja de la campana debe ser Al menos 65 cm.
- Se debe proporcionar una ventilación adecuada de la habitación cuando se utiliza una campana extractora simultáneamente con aparatos que usan gas u otro combustible.
- Para obtener detalles sobre el método y la frecuencia de limpieza, consulte la sección <MANTENIMIENTO>.
- Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
- Deben respetarse las normas relativas a la evacuación del aire.
- Limpie el filtro de grasa todos los meses para evitar incendios.
- El filtro de carbón debe reemplazarse al menos una vez al año, dependiendo de la frecuencia de uso de la campana extractora.
- Por razones de seguridad, utilice únicamente tornillos de las mismas dimensiones que se indican.
- PRECAUCIÓN: el incumplimiento de las instrucciones de instalación, incluida la posición de los tornillos y otros accesorios de montaje, puede provocar descargas eléctricas.
- Para obtener información sobre cómo colocar la unidad en su soporte, consulte <INSTALACIÓN>.
- Advertencia: El incumplimiento de las instrucciones para instalar tornillos o sujetadores puede provocar riesgos eléctricos.

2 / INSTALACIÓN

Si tiene ventilación hacia el exterior, su campana extractora puede conectarse como se muestra en la siguiente imagen a través de un conducto de extracción (esmalte, aluminio, conducto flexible o material ignífugo). diámetro interior de 150mm).



1. Antes de la instalación, apague el dispositivo.
2. La campana debe instalarse a una distancia de 65 ~ 75 cm por encima de la encimera para garantizar el mejor funcionamiento posible.

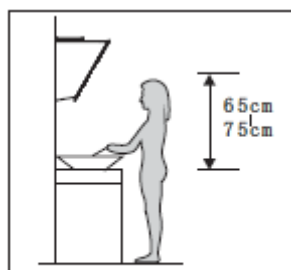


diagrama. 1

3. Dependiendo de la altura de instalación sugerida de la campana, taladre 8 orificios para instalar la campana. (A) es para fijar la placa II y la chimenea interior. (B) está destinado a fijar la placa I y las chimeneas interior y exterior en la pared. (C) está destinado a colgar el capó en la pared. (D) son los cierres de seguridad que se utilizan para reparar la cubierta de manera más segura. Use 2 tornillos (4 * 40 mm) y tomacorrientes de pared provistos para enganchar la cubierta a la posición C. Vea el diagrama. 2.

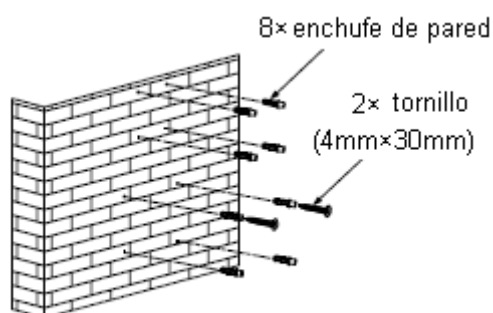


diagrama. 2



diagrama. 3

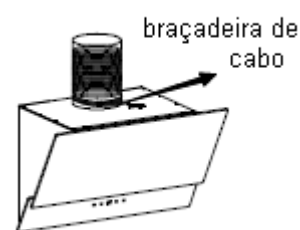
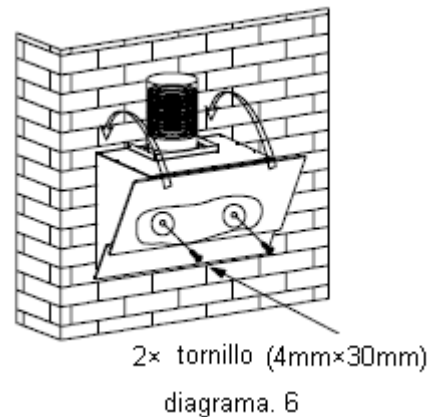
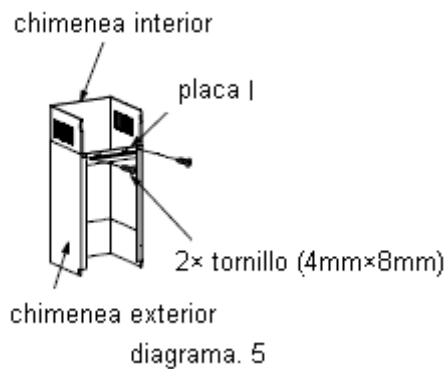


diagrama. 4

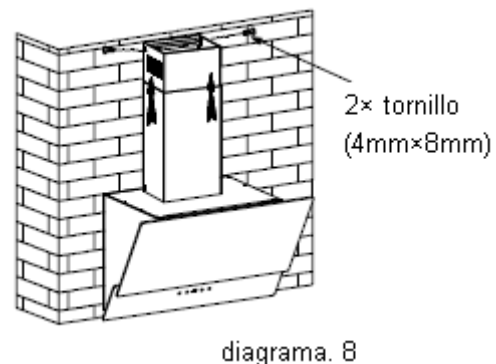
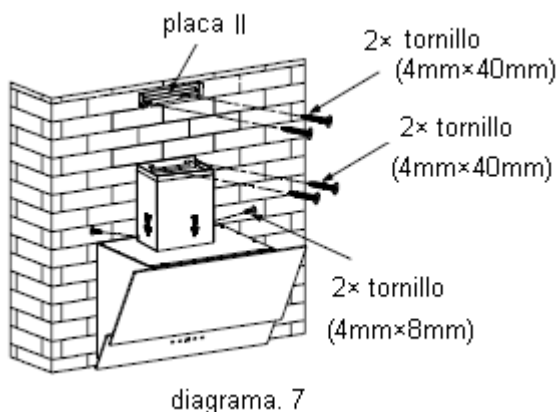
4. Conecte la manguera de drenaje a la válvula de retención como se muestra a continuación. Ambos extremos de la manguera son diferentes; un extremo está marcado como "Φ153mm", conéctelo al capó como se muestra a continuación. Asegúrelo con la abrazadera de manguera suministrada como se muestra a continuación. No se suministra el tubo de descarga. Vea el diagrama. 3, diagrama. 4.

5. La chimenea expandible está en dos partes. Inserte la parte más estrecha en la parte más ancha. Atornille la placa I en la parte más ancha con los tornillos de 4 mm x 8 mm y coloque el ensamblaje en la campana para marcar las ubicaciones de los orificios que se deben hacer para fijar la placa I. Extraiga todo para perforar y pegar. Ver diagrama. 5. Nota: Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos (4 mm x 8 mm). Se recomienda un espacio libre de 1 mm antes de poder ajustar la altura fácilmente después.



6. Cuelgue la unidad en la pared usando los tornillos previamente instalados. Retire el filtro de aluminio y fije los pestillos de seguridad de la campana de cocina con 2 tornillos (4 mm x 30 mm). Ver diagrama. 6.

7. Coloque la chimenea en el cuerpo de la campana extractora; fije la "placa I" en los dos orificios inferiores de la pared con 2 tornillos (4 mm x 40 mm). Apriete ambos lados de la chimenea de la campana con 2 tornillos (4 mm x 8 mm). Fije la "placa II" a los otros dos orificios de la pared con 2 tornillos (4 mm x 40 mm). Ver diagrama. 7.



8. Tire de la chimenea interior hacia arriba y fijela a la "placa II" con 2 tornillos (4 mm x 8 mm). Ver diagrama. 8.

Instalación eléctrica

Toda la instalación debe ser realizada por una persona competente o un electricista calificado. Antes de conectar la fuente de alimentación, asegúrese de que la tensión de la red corresponde a la tensión en la placa de características.

Conexión directa

El aparato debe conectarse directamente a la red eléctrica mediante un interruptor omnipolar con un apertura mínima de 3 mm entre los contactos.

El instalador debe asegurarse de que se haya realizado la conexión eléctrica correcta y que cumpla con el diagrama de cableado.


El cable no debe estar doblado ni comprimido.
 Revise regularmente el cable de alimentación y el cable de alimentación en busca de daños. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial o conjunto disponible del fabricante o su agente de servicio.

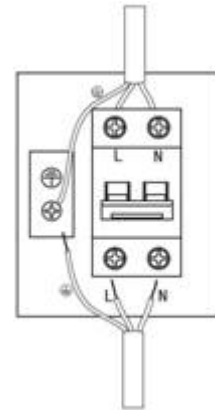
ADVERTENCIA: Este es un aparato de Clase I y DEBE estar conectado a tierra

Este aparato se suministra con un cable de alimentación de 3 hilos coloreado de la siguiente manera:

Brown = L o Live

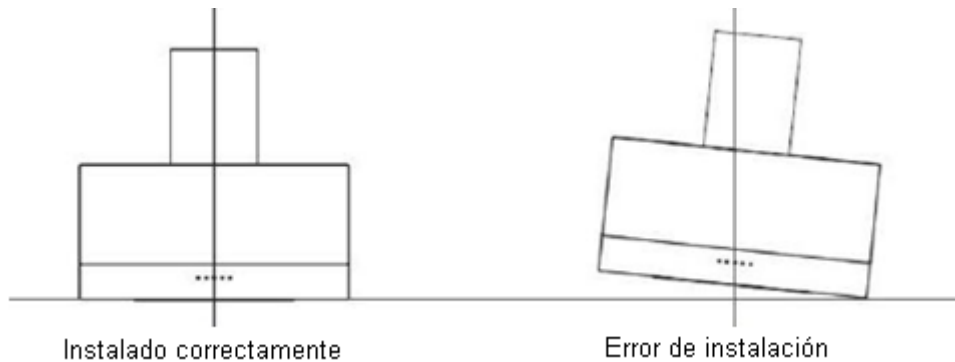
Azul = N o Neutral


Verde y Amarillo = E o Tierra 



CONSEJOS DE INSTALACIÓN

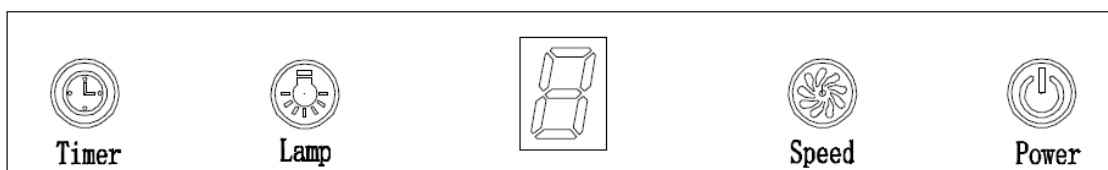
- Todo el trabajo de instalación debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- No conecte el sistema de conductos de la campana a un sistema de ventilación existente utilizado para otro aparato, como una tubería de calefacción, una tubería de gas o una tubería de aire caliente.
- El ángulo del codo del tubo de ventilación no debe ser inferior a 120°. Debe enrutar la tubería horizontalmente o, alternativamente, la tubería debe elevarse desde el punto de inicio y debe dirigirse a una pared exterior.
- Después de la instalación, asegúrese de que la cubierta esté nivelada para evitar la acumulación de grasa en un lado.



| | |
|--|--|
| <p>ADVERTENCIA:</p>  | <p>➤ Por razones de seguridad, utilice únicamente tornillos de fijación o montaje del mismo tamaño que los recomendados en este manual de instrucciones.</p> <p>➤ Si no se instalan los tornillos o el dispositivo de fijación de acuerdo con estas instrucciones, se pueden producir peligros eléctricos.</p> |
|--|--|

3 / EMPIECE A USAR SU CAMPANA

Operación del panel de control



1. Pulse el botón "Encendido". Esta tecla se utiliza para encender o apagar el dispositivo.
2. Al presionar la tecla "Velocidad" varias veces, el motor funciona a velocidad lenta / media / alta. Las velocidades van desde lento / medio / alto / lento ... circular y la pantalla LED indica 1-2-3-1 ... circularmente.
3. Al presionar el botón "Lámpara", la luz se enciende. Presionando de nuevo, se apaga. La iluminación está en posición de encendido / apagado de forma circular.
4. Cuando la campana está en funcionamiento, al presionar la tecla "Temporizador" se encenderá la campana por 9 minutos, la pantalla LED indica "9-8-7- ... 1-0". En "0", el capó se detiene automáticamente. Al presionar nuevamente el botón "Temporizador", la función del temporizador se detiene.

4 / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema | Causa posible | Solución |
|---|--|--|
| Encendido, pero el motor no funciona. | Interruptor del ventilador apagado | Seleccione una posición de interruptor de ventilador. |
| | Falló el interruptor del ventilador | Póngase en contacto con el centro de servicio. |
| | Motor fallado | Póngase en contacto con el centro de servicio. |
| La luz no funciona, el motor no funciona. | Fusibles de la casa fundidos | Restablecer / reemplazar fusibles. |
| | Cable de alimentación suelto o desconectado | Vuelva a colocar el cable en la toma de corriente. Encienda el tomacorriente. |
| Fuga de aceite | Fugas de la conexión de chimenea y cubierta. | Retire la válvula de una vía y séllela con sellador. |
| | Fugas de la conexión de chimenea y cubierta. | Baje la chimenea y séllela. |
| Las luces no funcionan | Bombilla rota / defectuosos | Reemplazar globos como por esto instrucción. |

| | | |
|-----------------------|---|---|
| Succión insuficiente | La distancia entre la campana extractora y la tapa de gas es demasiado grande | Vuelva a colocar la campana extractora a la distancia correcta. |
| La campana se inclina | El tornillo de fijación no está lo suficientemente apretado. | Apriete el tornillo de suspensión y hágalo horizontal. |



NOTA:

Todas las reparaciones eléctricas de este aparato deben cumplir con las leyes locales, estatales y federales. Póngase en contacto con el centro de servicio si tiene alguna duda antes de realizar cualquiera de las acciones anteriores. Desconecte siempre la unidad de la fuente de alimentación cuando la abra.

5 / MANTENIMIENTO

Limpiando la capucha

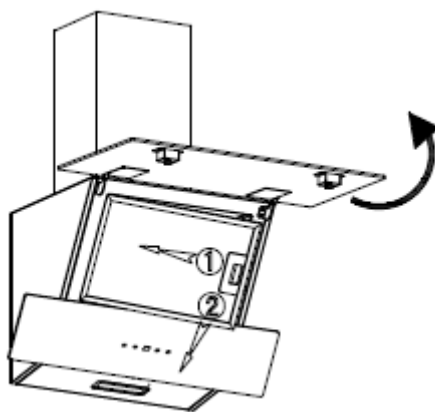
- A. Para proteger la parte principal de la corrosión durante un largo período de tiempo, la campana de la cocina debe limpiarse con agua caliente y detergente no corrosivo cada dos meses.
- B. No use detergente abrasivo para evitar dañar la unidad.
- C. Mantenga el motor y otras partes fuera del agua para evitar daños a la unidad.
- D. Antes de limpiar la unidad, asegúrese de apagar la alimentación.
- E. El filtro de carbón no debe exponerse al calor.
- F. No desarme la barra fija alrededor del filtro de carbón.

Limpieza del filtro de grasa metálico

El filtro de metal está hecho de acero inoxidable de alta densidad. Nunca use detergente corrosivo en el filtro. Al mantener este filtro limpio, permitirá que el dispositivo funcione correctamente. Por favor siga cuidadosamente las siguientes instrucciones.

Método 1: Coloque el filtro en agua limpia a 40-50 ° C, vierta detergente y deje en remojo durante 2 o 3 minutos. Póngase los guantes y limpie con un cepillo suave. No presione demasiado porque la malla es frágil y se daña fácilmente.

Método 2: Puede colocarlo en el lavavajillas a una temperatura de unos 60 ° C.

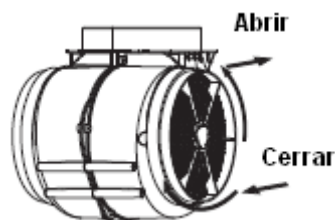


Filtro de carbono (opcional)

El filtro de carbón activado se utiliza para atrapar los olores. Se debe cambiar cada tres a seis meses, dependiendo de la frecuencia de uso de la campana.

El procedimiento para instalar el filtro de carbón activado se muestra a continuación.


1. El filtro de aluminio debe ser retirado de antemano. Abra lentamente la tapa de acero inoxidable, luego desbloquee el filtro de aluminio y retírelo.
2. El filtro debe colocarse en la salida de la campana y debe estar firmemente bloqueado para garantizar la estanqueidad del conjunto.



Notas:

- Asegúrese de que el filtro esté correctamente bloqueado. Si este no es el caso, puede aflojarse y presentar riesgos.
- La instalación del filtro de carbón activado reduce la potencia de succión.

Reemplazo de bombillas

| | |
|---|--|
| <p>Importante :</p>  | <ul style="list-style-type: none"> ✧ La bombilla debe ser reemplazada por una persona calificada. ✧ Siempre apague la alimentación antes de realizar cualquier operación en el dispositivo. Al manipular la bombilla, asegúrese de que esté completamente fría antes del contacto directo con las manos. ✧ Cuando maneje globos, sosténgalos con un paño o guantes para evitar que la transpiración toque el globo, ya que esto puede acortar la vida útil del globo. |
|---|--|

NOTA :

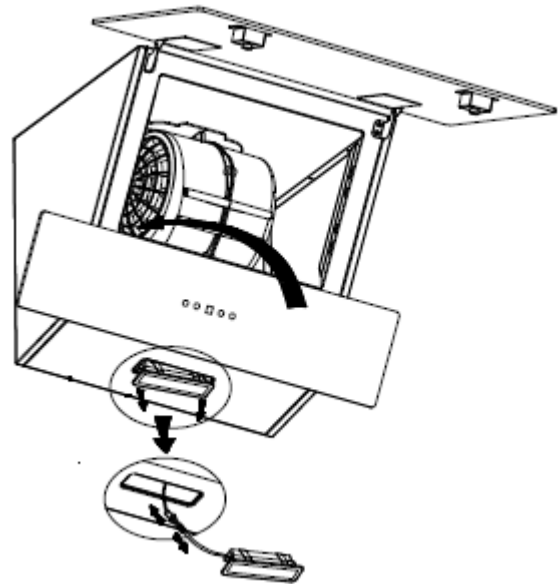
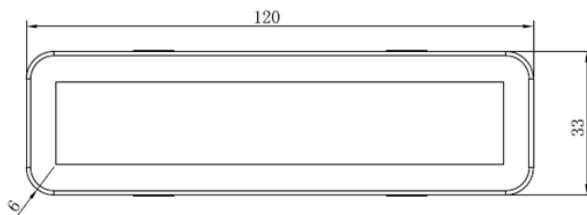
- Antes de reemplazar la luz, la campana se puede aislar de la red eléctrica mediante un enchufe o un interruptor de polo.

Bombillas led

1. Desconecte el dispositivo de la red eléctrica.
2. Retire el cristal protector.
3. Reemplace las bombillas quemadas.
4. Vuelva a colocar el vidrio protector.

- El código ILCOS D para esta bombilla es: DSS-1.5 / 65-S-120/33

- Módulos LED - Bombilla rectangular.
- Potencia máxima: 1.5 W
- Rango de voltaje: DC 12V
- Dimensiones:



Cumplimiento de las directivas

Esta campana extractora cumple con las normas de seguridad aplicables. Este producto tiene la marca CE que indica el cumplimiento de las directivas 2006/95 / EC (baja tensión) y 2004/108 / EC (compatibilidad electromagnética) enmendadas.

6 / PROTECCIÓN AMBIENTAL



Este producto está marcado con el símbolo de clasificación selectiva para residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe estar respaldado por un sistema de recolección separado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19 / UE. Luego será reciclado o desmantelado para reducir los impactos ambientales, ya que los productos eléctricos y electrónicos son potencialmente peligrosos para el ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Para más información, puede contactar a su gobierno local o regional.

Nota:

A continuación se muestra cómo reducir el impacto ambiental total (por ejemplo, el consumo de energía) del proceso de cocción.

- (1) Instale la campana en un lugar adecuado donde la ventilación sea efectiva.
- (2) Limpie la cubierta regularmente para evitar obstruir las vías respiratorias.
- (3) Recuerde apagar la luz de la campana después de cocinar.
- (4) Recuerde apagar el capó después de cocinar.

INFORMACION PARA DESMONTAJE

No desmonte el aparato de una manera no especificada en el manual del usuario. El dispositivo no pudo ser desmontado por el usuario. Al final de su vida útil, el aparato no debe desecharse con la basura doméstica. Consulte con su autoridad local o agente para obtener consejos de reciclaje.

Content

| | |
|--------|------------------------------|
| 1..... | Safety instructions |
| 2..... | Installation |
| 3..... | Start using your cooker hood |
| 4..... | Troubleshooting |
| 5..... | Maintenance and cleaning |
| 6..... | Environment protection |

SAFETY INSTRUCTIONS

This manual explains the proper installation and use of your cooker hood, please read it carefully before using even if you are familiar with the product. The manual should be kept in a safe place for future reference.

Never to do:

- Do not try to use the cooker hood without the grease filters or if the filters are excessively greasy!
- Do not install above a cooker with a high level grill.
- Do not leave frying pans unattended during use because overheated fats or oils might catch fire.
- Never leave naked flames under the cooker hood.



- If the cooker hood is damaged, do not attempt to use.
- Do not flambé under the cooker hood.
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the cooker hood. (When the cooker hood is located above a gas appliance, this distance shall be at least 65 cm)
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.



Always to do:

- Important! Always switch off the electricity supply at the mains during installation and maintenance such as light bulb replacement.
- The cooker hood must be installed in accordance with the installation instructions and all measurements followed.
- All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician.
- Please dispose of the packing material carefully. Children are vulnerable to it.
- Pay attention to the sharp edges inside the cooker hood especially during installation and cleaning.
- Make sure the ducting has no bends sharper than 90 degrees as this will reduce the efficiency of the cooker hood.
- Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards
- Warning: Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

Always to do:

- Always put lids on pots and pans when cooking on a gas cooker.
- When in extraction mode, air in the room is being removed by the cooker hood. Please make sure that proper ventilation measures are being observed. The cooker hood removes odours from room but not steam.
- Cooker hood is for domestic use only.



- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



- **Warning:** Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

Always to do:

- **Caution:** The appliance and its accessible parts can become hot during operation. Be careful to avoid touching the heating elements. Children younger than 8 years old should stay away unless they are under permanent supervision.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Clean your appliance periodically by following the method given in the chapter MAINTENANCE.
- For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screw which are recommended in this instruction manual.
- Regarding the details about the method and frequency of cleaning, please refer to maintenance and cleaning section in the instruction manual.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the range hood and appliances supplied with energy other than electricity are simultaneously in operation, the negative pressure in the room must not exceed 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar).
- **WARNING:** Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- A steam cleaner is not to be used.
- **NEVER** try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

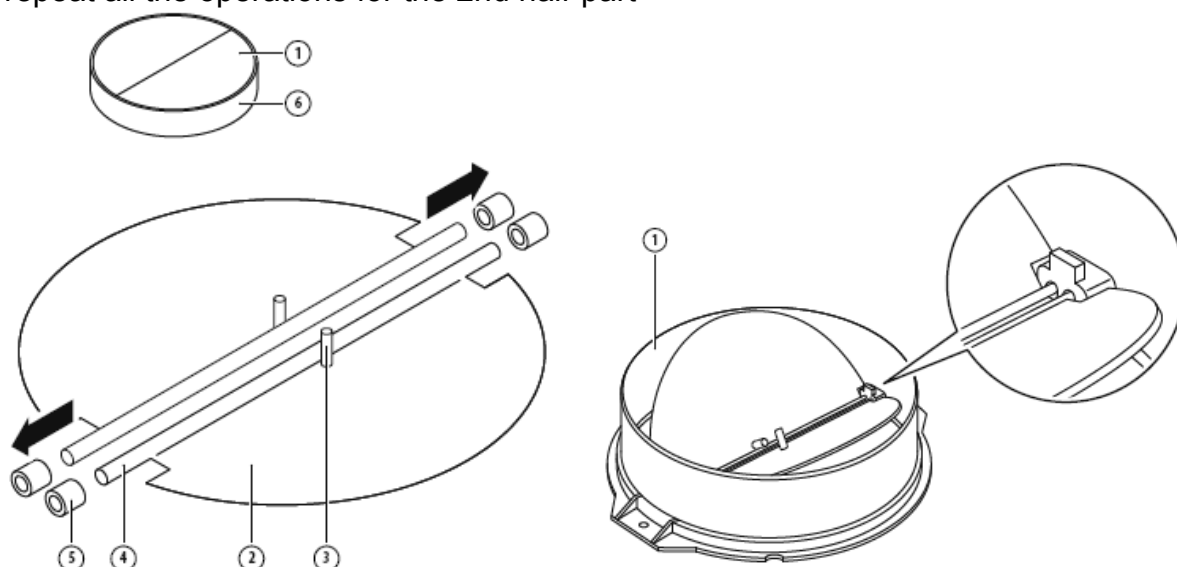
INSTALLATION (VENT OUTSIDE)

MOUNTING OF THE V-FLAP

If the cooker hood does not have an assembled V-flap 1, you should mount the half-parts to its body. The images only show an example of how to mount the V-flap, the outlet may be various according to different models and configuration.

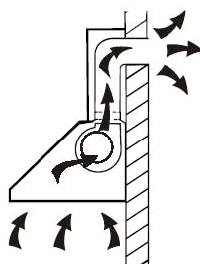
To mount the V-flap 1 you should:

- Mount two half-parts 2 into the body 6
- a pin 3 should be top oriented;
- the axis 4 should be inserted in the holes 5 on body;
- repeat all the operations for the 2nd half-part

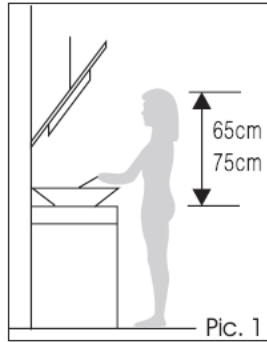


INSTALLATION

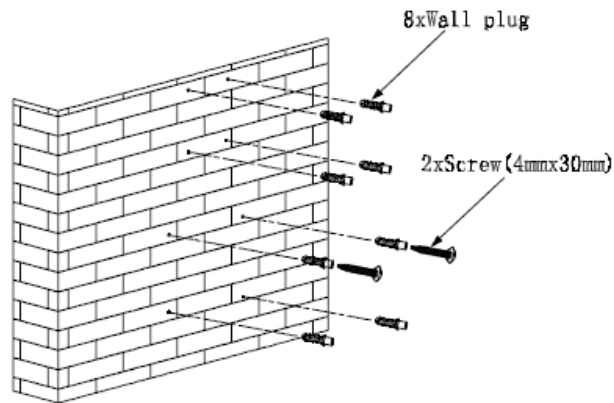
If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as below picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe or non-flammable material with an interior diameter of 150mm)



1. Before installation, turn the unit off.
2. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking surface for best effect.

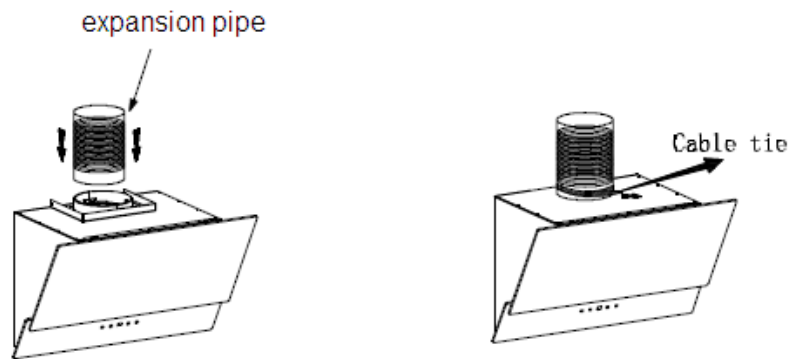


3. After confirm the installation height of the hood, and then, fix the installation hole for the hood, inside chimney bracket and safety hole as per the hood size. Make the holes on the wall.

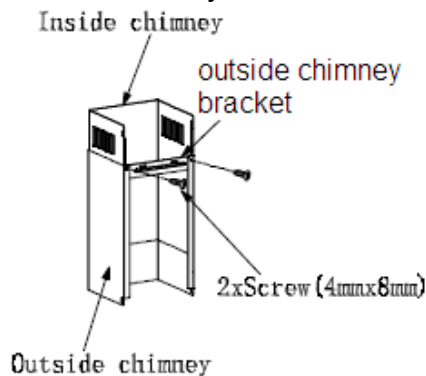


Pic. 2

4. Install the expansion pipe onto the cooker hood and tie it with cable tie.

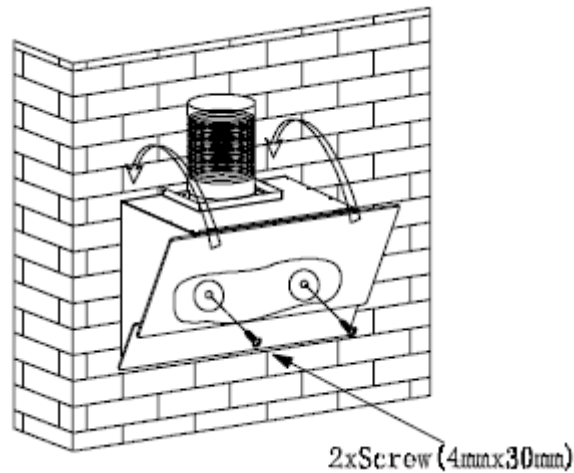


5. Install the chimney bracket on the chimney.



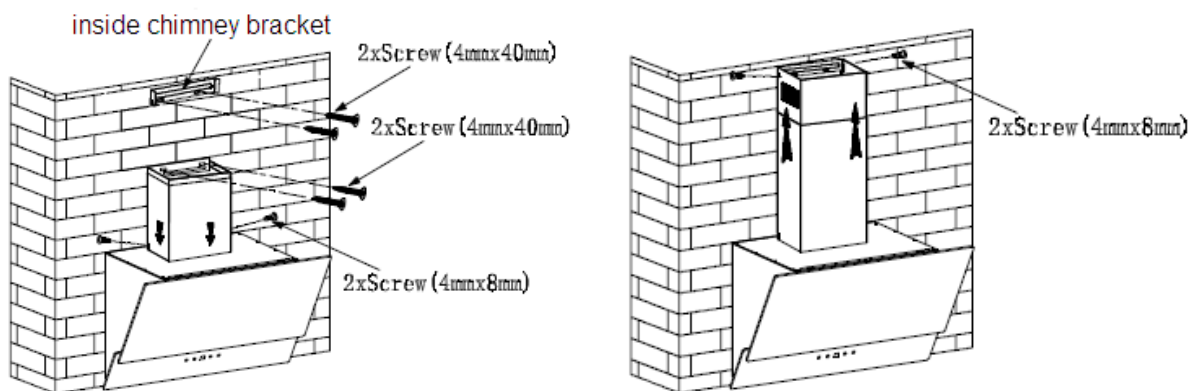
6. Make the hood hang on the wall in the fixed position, adjusting the cooker hood position, fix the cooker hood with screws (safety screws). Note: The two safety vents

are positioned on the back housing, with diameter of 6mm.



7. Fix the chimneys onto the cooker hood: Use 2pcs of ST4*8mm screws to fix the outside chimney bracket onto the cooker hood, then fix the outside chimney bracket on the wall by ST4*40mm screws.

8. Adjust the height of the inside chimney to the position of the inside chimney bracket and fix on it by 2pcs ST4*8mm screws.



Electrical Installation

All installation must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Direct Connection

The appliance must be connected directly to the mains using an omnipolar circuit breaker with a minimum opening of 3mm between the contacts.

The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with the wiring diagram.

The cable must not be bent or compressed.

Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

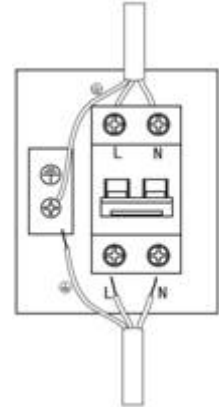
WARNING: This is a Class I appliance and MUST be earthed

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

Blue = N or Neutral

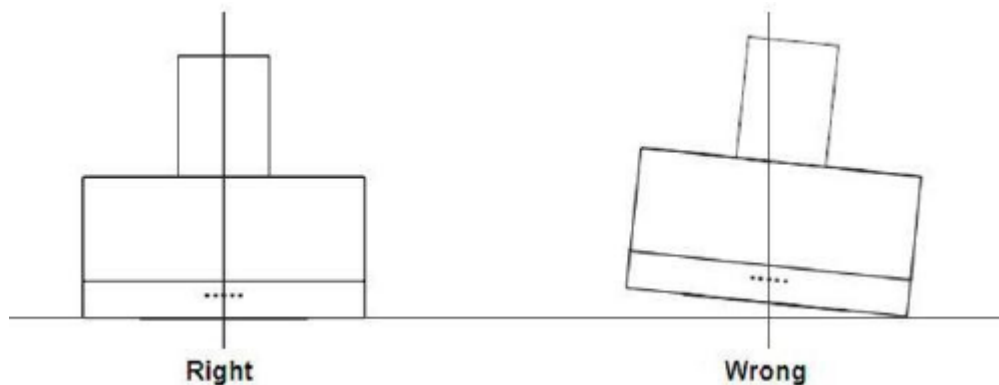
Green and Yellow = E or Earth 




HINTS FOR EXHAUST DUCT INSTALLATION

The following rules must be strictly followed to obtain optimal air extraction:

- Keep exhaust duct short and straight
- Do not reduce the size or restrict exhaust duct
- When using flexible duct always install the duct pulled taut to minimize pressure loss
- Failure to observe these basic instructions will reduce the performance and increase noise levels of the range hood.
- Any installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person.
- Do not connect the ducting system of the hood to any existing ventilation system which is being used for any other appliance, such as warmer tube, gas tube, hot wind tube.
- The angle of the bend of the ventilation pipe should not be less than 120°; you must direct the pipe horizontally, or, alternatively, the pipe should go up from the initial point and should be led to an outer wall.
- After the installation, make sure that the cooker hood is level to avoid grease collection at one end.

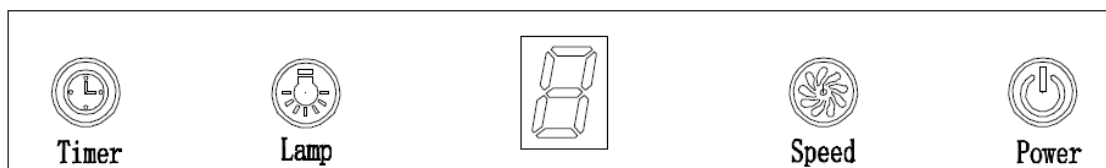


Ensure the exhaust ducting selected for installation complies with relevant standards and is fire retardant.

| | |
|--|--|
| <p>WARNING:</p>  | <ul style="list-style-type: none"> ➤ For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screw which are recommended in this instruction manual. ➤ Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards. |
|--|--|

Start Using Your Cooker Hood

Touch control with LED display



1. Press the “Power” button, the button control the “on” & “off ” of the hood.
2. Press the button “Speed” time after time, the motor runs as low / mid / high / low / mid..., the speed runs circularly; and the LED display will indicate as 1-2-3-1-2... circularly.
3. Press “Light” button, the light is on, press this button again, the light is off. Please note the Lamp is not under control of the on/off button.
4. When the hood is working, if press the “Timer” button, the hood will go into the status of acquiescent working (acquiescent time is 9mins), and then, LED display will be shown 9.8.7.6 ...decreasing by 1,when time is up, the hood will be off automatically and the lamp will extinguish. If pressing “Timer” button, the hood will go in or go out “Timer” function.

TROUBLESHOOTING

| Fault | Possible Cause | Solution |
|--|---|--|
| Light on, but motor does not work | Fan switch turned off | Select a fan switch position. |
| | Fan switch failed | Contact service center. |
| | Motor failed | Contact service center. |
| Light does not work, motor does not work | House fuses blown | Reset/Replace fuses. |
| | Power cord loose or disconnected | Refit cord to power outlet. Switch power outlet on. |
| Oil leakage | One way valve and the outlet are not tightly sealed | Take down the one way valve and seal with sealant. |
| | Leakage from the connection of chimney and cover | Take chimney down and seal. |

| | | |
|-------------------------|--|---|
| Lights not working | Broken/Faulty globes | Replace globes as per this instruction. |
| Insufficient suction | The distance between the range hood and the gas top is too far | Refit the range hood to the correct distance. |
| The Range hood inclines | The fixing screw not tight enough | Tighten the hanging screw and make it horizontal. |

NOTE:



Any electrical repairs to this appliance must conform to your local, state and federal laws. Please contact the service centre if in any doubt before undertaking any of the above. Always disconnect the unit from the power source when opening the unit.

MAINTENANCE AND CLEANING

Caution:

- Before maintenance or cleaning is carried out, the cooker hood should be disconnected from the main power supply. Ensure that the cooker hood is switched off at the wall socket.
- External surfaces are susceptible to scratches and abrasions, so please follow the cleaning instructions to ensure the best possible result is achieved without damage.

GENERAL

Cleaning and maintenance should be carried out with the appliance cold especially when cleaning. Avoid leaving alkaline or acid substances (lemon juice, vinegar etc.) on the surfaces.

STAINLESS STEEL

The stainless steel must be cleaned regularly (e.g. weekly) to ensure long life expectancy. Dry with a clean soft cloth. A specialized stainless steel cleaning fluid may be used.

NOTE:

Ensure that wiping is done along with the grain of the stainless steel to prevent any unsightly crisscross scratching patterns from appearing.

CONTROL PANEL SURFACE

The inlay control panel can be cleaned using warm soapy water. Ensure the cloth is clean and well wrung before cleaning. Use a dry soft cloth to remove any excess moisture left after cleaning.

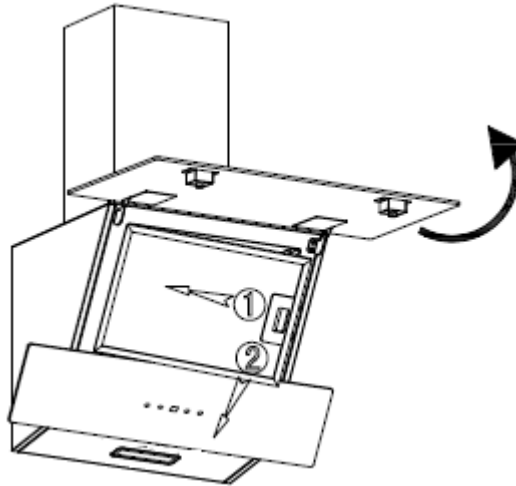
Important

Using neutral detergents and avoid using harsh cleaning chemicals, strong household detergents or products containing abrasives, as this will affect the appliance appearance and potentially remove any printing of artwork on the control panel and will void manufacturer's warranty.

GREASE MESH FILTERS

The mesh filters can be cleaned by hand. Soak them for about 3 minute in water with a grease-loosening detergent then brush it gently with a soft brush. Please do not apply too much pressure, avoid to damage it . (Leave to dry naturally out of direct sun light)

Filters should be washed separately to crockery and kitchen utensils. it is advisable not to use rinse aid.



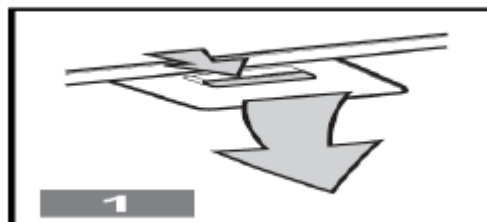
INSTALLING GREASE MESH FILTERS

- To install filters for the following four steps .
- Angle the filter into slots at the back of the hood.
- Push the button on handle of the filter.
- Release the handle once the filter fits into a resting position.
- Repeat to install all filters.

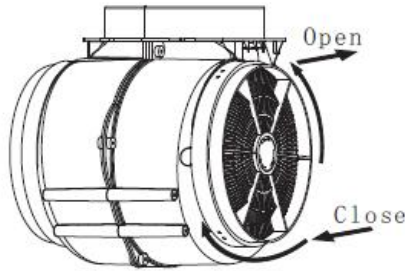
CARBON FILTER-not supplied

Activated carbon filter can be used to trap odors. Normally the activated carbon filter should be changed at three or six months according to your cooking habit. The installation procedure of activated carbon filter is as below.

1. Before installing or replacing the carbon filters, please remove power to the unit.
2. Press the filter lock and remove the mesh filter.




3. Turn the carbon filter on both side of the motor anti-clockwise. Replace the carbon filters with the new carbon filters.
4. Place the mesh filter.
5. Connect the power supply to the wall socket.



NOTE:

- Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous.
- When activated carbon filter attached, the suction power will be lowered.

BULB REPLACEMENT

| | |
|---|---|
| <p>Important :</p>  | <ul style="list-style-type: none"> ✧ The bulb must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons. ✧ Always switch off the electricity supply before carrying out any operations on the appliance. When handling bulb, make sure it is completely cool down before any direct contact to hands. ✧ When handling globes hold with a cloth or gloves to ensure perspiration does not come in contact with the globe as this can reduce the life of the globe. |
|---|---|

Note:

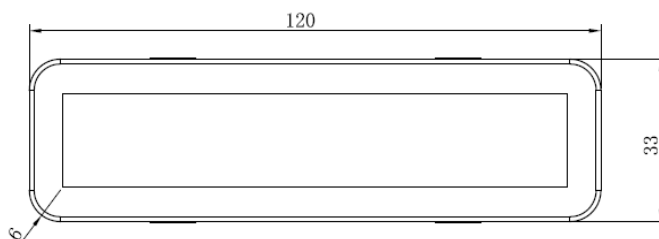
- Before replacing light that the cooker hood can be isolated from the supply mains by means of a plug or an all-pole switch.
- Protect against danger when changing lights, such as wearing gloves.

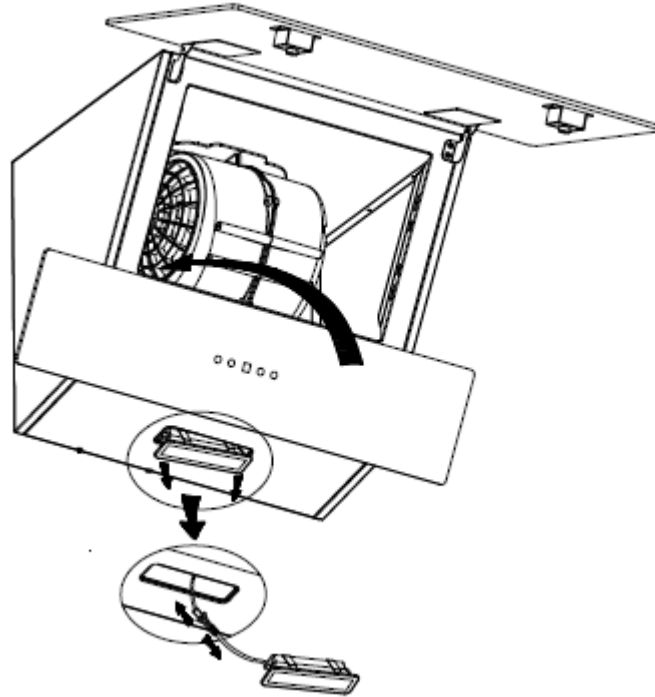
Changing the lights:

- Open the upper glass and remove the aluminium filter, put a hand into the cabinet and slightly pull one end of the LED light out.
- Use another hand to pull the light out from the outside, then take out the lighting fixture.
- Open the terminal box that connected with the wire, disconnect the wire connector and replace the lamp.
- Insert the light wire after changing the lamp, align the light with the hole and press the light in and installation is finished.

• ILCOS D code for this lamp is: **DSS-1.5/65-S-120/33**

- LED modules –rectangle lamp
- Max wattage: 1.5 W
- Voltage range: DC 12V
- Dimensions:





ENVIRONMENTAL PROTECTION:

| | |
|--|---|
| | <p>This product is marked with the symbol on the selective sorting of waste electronic equipment. This means that this product must not be disposed of with household waste but must be supported by a system of selective collection in accordance with Directive 2012/19/EU. It will then be recycled or dismantled to minimize impacts on the environment, electrical and electronic products are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. For more information, please contact your local or regional authorities.</p> |
|--|---|

NOTE:

The following shows how to reduce total environmental impact (e.g. energy use) of the cooking process).

- (1) Install the cooker hood in a proper place where there is efficient ventilation.
- (2) Clean the cooker hood regularly so as not to block the airway.
- (3) Remember to switch off the cooker hood light after cooking.
- (4) Remember to switch off the cooker hood after cooking.

INFORMATION FOR DISMANTLING

Do not dismantle the appliance in a way which is not shown in the user manual. The appliance could not be dismantled by user. At the end of life, the appliance should not be disposed of with household waste. Check with you Local Authority or retainer for recycling advice.

FR

SOMMAIRE

- 1 / CONSIGNES DE SÉCURITÉ
- 2 / INSTALLATION
- 3 / COMMENCEZ À UTILISER VOTRE HOTTE
- 4 / DÉPANNAGE
- 5 / ENTRETIEN
- 6 / PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1 / CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir choisi cette hotte aspirante.

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

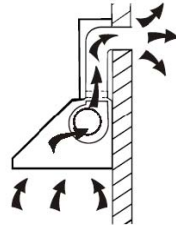
Ce manuel d'instruction est conçu pour fournir toutes les instructions nécessaires relatives à l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

- Important ! Coupez toujours l'alimentation secteur avant de procéder à l'installation ou à l'entretien, notamment lors du remplacement d'une ampoule.
- La hotte de cuisine doit être installée conformément aux instructions d'installation et toutes les distances préconisées doivent être respectées.
- L'ensemble de l'installation doit être confié à une personne compétente ou à un électricien professionnel.
- Veuillez mettre au rebut les matériaux d'emballage avec soin. Ils sont dangereux pour les enfants.
- Vérifiez que les conduits ne présentent pas de coudes d'angle supérieur à 90 degrés. Cela réduirait l'efficacité de la hotte de cuisine.
- Cette hotte de cuisine est destinée exclusivement à une utilisation domestique.
- Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas réalisé conformément aux instructions.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne pas flamber d'aliments sous la hotte de cuisine.
- N'essayez pas d'utiliser la hotte de cuisine sans les filtres à graisse ou si les filtres sont trop gorgés de graisse !
- L'air ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.
- Ne laissez pas les ustensiles de cuisson sans surveillance en cours d'utilisation car les graisses ou les huiles surchauffées risquent de prendre feu.
- Ne laissez jamais de flammes nues sous la hotte de cuisine.

- En cas d'endommagement de la hotte de cuisine, ne tentez pas de l'utiliser.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel.
- Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.
- La fiche de prise de courant doit demeurer facilement accessible après l'installation de l'appareil.
- Lorsque la hotte de cuisine est placée au-dessus d'un appareil à gaz, la distance minimale à respecter entre la surface support des récipients de cuisson de la table de cuisson et la partie la plus basse de la hotte de cuisine doit être d'au moins 65 cm.
- Une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.
- Concernant les détails sur la méthode et la fréquence du nettoyage, référez-vous dans la section <ENTRETIEN>.
- Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas réalisé conformément aux instructions.
- Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées.
- Nettoyez le filtre à graisse chaque mois afin de prévenir tout risque d'incendie.
- Le filtre à charbon doit être remplacé au minimum une fois par an en fonction de la fréquence d'utilisation de la hotte de cuisine.
- Pour raison de sécurité, utilisez seulement des vis de même dimensions que celles indiquées.
- ATTENTION : le non-respect des instructions portant sur le montage et notamment la position des vis et autre quincaillerie de fixation peut entraîner des risques d'électrocution.
- En ce qui concerne les informations sur comment l'appareil doit être fixé sur son support, référez-vous à la section <INSTALLATION>.
- Avertissement : Ne pas suivre les instructions pour l'installation des vis ou dispositifs de fixation peut entraîner des dangers électriques.

2 / INSTALLATION

Si vous disposez d'une ventilation vers l'extérieur, votre hotte aspirante peut être connectée tel qu'illustré sur l'image ci-dessous par le biais d'une gaine d'extraction (émail, aluminium, conduit flexible ou matériau ignifugé de diamètre intérieur de 150mm).



1. Avant l'installation, éteignez l'appareil.

2. La hotte doit être installée à une distance de 65~75cm au-dessus du plan de cuisson afin d'assurer le meilleur fonctionnement possible

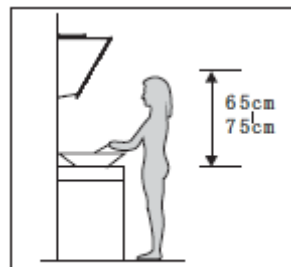
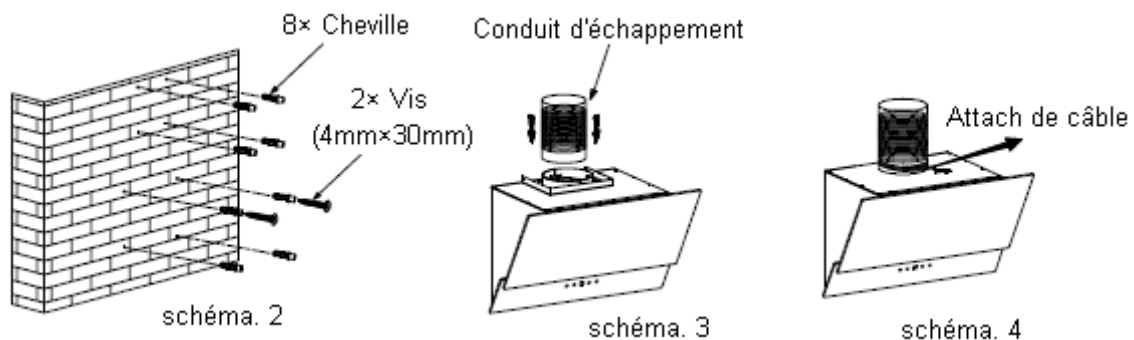


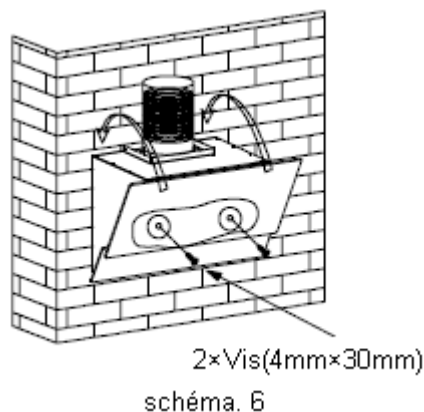
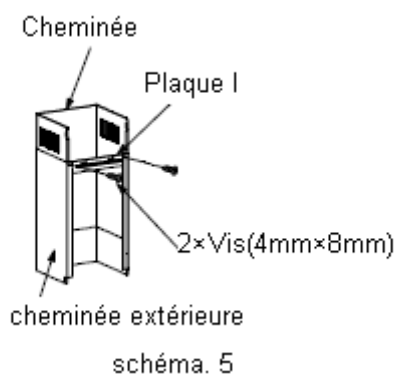
schéma. 1

3. Selon la hauteur d'installation suggérée de la hotte, percez 8 trous pour installer la hotte. (A) est pour la fixation de la plaque II et de la cheminée intérieure. (B) est destiné à fixer la plaque I et les cheminées intérieures et extérieures sur le mur. (C) est destiné à accrocher la hotte sur la paroi. (D) est les verrous de sécurité qui sont utilisés pour réparer la hotte plus en toute sécurité. Utilisez 2 vis (4 * 40mm) et des prises murales fournies pour accrocher la hotte sur la position C. Voir schéma. 2.



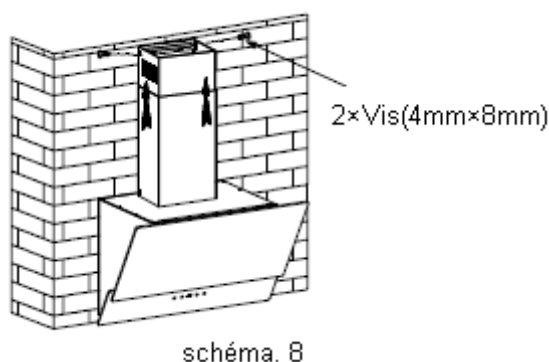
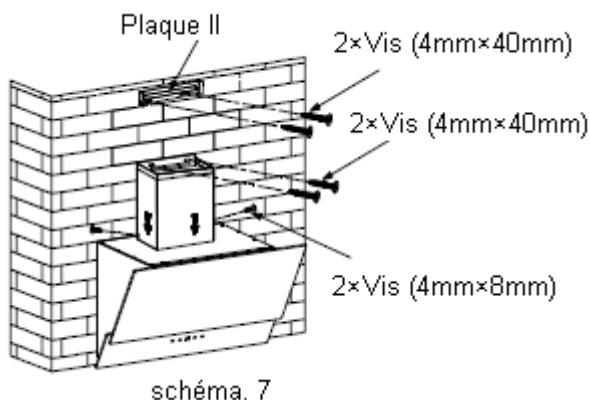
4. Fixez le tuyau d'évacuation sur le clapet de non-retour tel qu'illustré ci-dessous. Les deux extrémités du tuyau étirable sont différentes; une extrémité porte l'indication « $\Phi 153\text{mm}$ », raccordez-la à la hotte tel qu'illustré ci-dessous. Fixez-le à l'aide du collier de serrage fourni comme illustré ci-dessous. le tuyau d'expansion n'est pas fourni Voir schéma. 3, schéma. 4.

5. La cheminée extensible est en deux parties. Insérez la partie la plus étroite dans celle la plus large. Vissez la plaque I sur la partie la plus large avec les vis 4 mm x 8 mm et positionnez l'ensemble sur la hotte pour marquer les emplacements des trous à faire pour fixer la plaque I. Retirez le tout pour percer et cheviller. Voir schéma. 5. Remarque : Veillez à ne pas trop serrer les vis (4 mm x 8 mm). Un jeu d'1 mm est recommandé avant de pouvoir ajuster facilement la hauteur par la suite.



6. Accrochez l'appareil sur le mur grâce aux vis installées précédemment. Retirez le filtre en aluminium puis fixez les verrous de sécurité de la hotte de cuisine à l'aide de 2 vis (4 mm x 30 mm). Voir schéma. 6.

7. Mettez la cheminée sur le corps de la hotte aspirante ; fixez la « plaque I » sur les deux trous inférieurs du mur à l'aide de 2 vis (4 mm x 40 mm). Serrez les deux côtés de la cheminée sur la hotte avec 2 vis (4 mm x 8 mm). Fixez la « plaque II » sur les deux autres trous sur le mur à l'aide de 2 vis (4 mm x 40 mm). Voir schéma. 7.



8. Tirez la cheminée intérieure vers le haut et sécurisez-la sur la « plaque II » à l'aide de 2 vis (4 mm x 8 mm). Voir schéma. 8.

Installation électrique

Toute installation doit être effectuée par une personne compétente ou par un électricien qualifié. Avant de brancher l'alimentation secteur, assurez-vous que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Connexion directe

L'appareil doit être branché directement sur le secteur à l'aide d'un disjoncteur omnipolaire à ouverture minimale de 3mm entre les contacts.

L'installateur doit s'assurer que le bon raccordement électrique a été effectué et qu'il est conforme au schéma de câblage.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.


Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation et le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

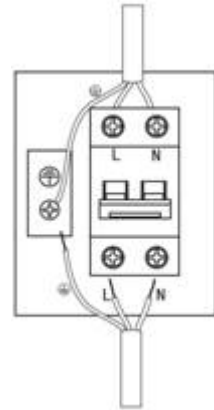
AVERTISSEMENT: Ceci est un appareil de classe I et DOIT être mis à la terre

Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation tripolaire coloré comme suit:

Brown = L ou Live

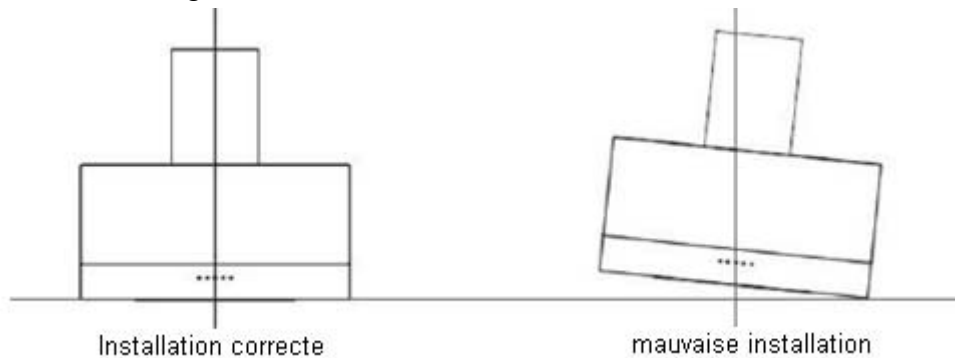
Bleu = N ou Neutre


Vert et Jaune = E ou Terre 



CONSEILS D'INSTALLATION

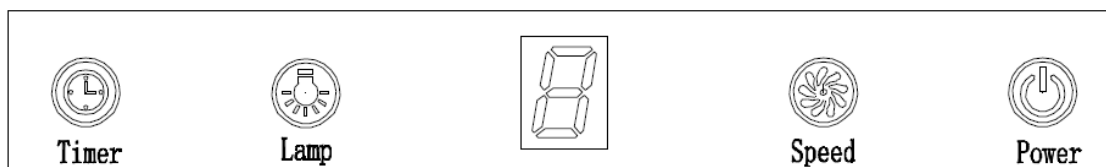
- Tout travail d'installation doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Ne reliez pas le système de conduit de la hotte à un système de ventilation existant utilisé pour un autre appareil, comme un tuyau de chauffage, un tuyau de gaz ou un tuyau d'air chaud.
- L'angle du coude du tuyau de ventilation ne doit pas être inférieur à 120°. Vous devez acheminer le tuyau horizontalement, ou, alternativement, le tuyau doit remonter du point de départ et être acheminé vers un mur extérieur.
- Après l'installation, assurez-vous que la hotte est de niveau pour éviter l'accumulation de graisse d'un côté.



| | |
|--|---|
| <p>ATTENTION:</p>  | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pour des raisons de sécurité, veuillez utiliser uniquement les vis de fixation ou de montage de la même taille que celles recommandées dans ce manuel d'instructions. ➤ Le fait de ne pas installer les vis ou le dispositif de fixation conformément à ces instructions peut entraîner des risques électriques. |
|--|---|

3 / COMMENCEZ À UTILISER VOTRE HOTTE

Fonctionnement du panneau de contrôle



1. Appuyer sur la touche “Power”. Cette touche permet d’allumer ou d’éteindre l’appareil.
2. En appuyant plusieurs fois sur la touché “Speed”, le moteur fonctionne en vitesse lente / moyenne / haute. Les vitesses vont de lente / moyenne / haute / lente... de façon circulaire et l’affichage led indique 1-2- 3-1... de façon circulaire.
3. En appuyant sur la touche “Lamp”, la lumière s’allume. En appuyant à nouveau, elle s’éteint. L’éclairage est en position on/off de façon circulaire.
4. Lorsque la hotte est en fonctionnement, en appuyant sur la touche “ Timer” la hotte va fonctionner seule pendant 9 minutes , l’affichage led indique « 9-8-7-....1-0 ». A « 0 », la hotte s’arrête automatiquement. En appuyant à nouveau sur la touche “Minuterie”, la fonction minuterie s’arrête.

4 / DÉPANNAGE

| Faute | Cause possible | Solution |
|---|--|--|
| Voyant allumé, mais le moteur ne fonctionne pas | Interrupteur du ventilateur éteint | Sélectionnez une position de commutateur de ventilateur. |
| | Interrupteur du ventilateur en panne | Contactez le centre de service. |
| | Moteur en panne | Contactez le centre de service. |
| La lumière ne fonctionne pas, le moteur ne fonctionne pas | Fusibles maison soufflés | Réinitialiser / remplacer les fusibles. |
| | Cordon d'alimentation desserré ou déconnecté | Remettez le cordon dans la prise de courant. Allumez la prise de courant. |

| | | |
|----------------------------------|--|---|
| Les fuites d'huile | La sortie ne sont pas hermétiquement fermées | Enlevez le clapet anti-retour et scellez-le avec du mastic. |
| | Fuite du raccordement de la cheminée et du couvercle | Descendre la cheminée et sceller. |
| Les lumières ne fonctionnent pas | Globes cassés / défectueux | Remplacez les globes par cette instruction. |
| Aspiration insuffisante | La distance entre la hotte et le dessus du gaz est trop grande | Remettez la hotte à la bonne distance. |
| La hotte s'incline | La vis de fixation n'est pas assez serrée | Serrez la vis suspendue et rendez-la horizontale. |



REMARQUE:

Toute réparation électrique de cet appareil doit être conforme aux lois locales, provinciales et fédérales. Veuillez contacter le centre technique en cas de doute avant d'entreprendre ce qui précède. Toujours déconnecter l'appareil de la source d'alimentation lors de son ouverture.

5 / ENTRETIEN

Nettoyage de la hotte

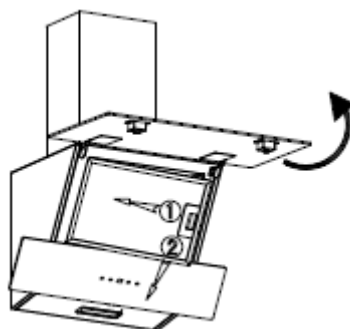
- A. Afin de protéger la partie principale de la corrosion sur une longue période de temps, la hotte de cuisine devra être nettoyée à l'eau chaude accompagnée de détergent non corrosif tous les deux mois.
- B. N'utilisez pas de détergent abrasif pour ne pas abîmer l'appareil.
- C. Maintenez le moteur et les autres pièces détachées en dehors de l'eau pour ne pas abîmer l'appareil.
- D. Avant de nettoyer l'appareil, pensez à éteindre le courant.
- E. Le filtre à charbon ne doit pas être exposé à la chaleur.
- F. Ne démontez pas la barre fixe autour du filtre à charbon.

Le nettoyage du filtre à graisse métallique

Le filtre métallique est fait d'acier inoxydable de haute densité. N'utilisez jamais de détergent corrosif sur le filtre. En maintenant ce filtre propre, vous permettrez un fonctionnement correct de l'appareil. Veuillez suivre attentivement les instructions ci-dessous.

Méthode 1 : Placez le filtre dans une eau propre à 40-50°C, versez du détergent, et laissez tremper pendant 2 ou 3 minutes. Mettez des gants et nettoyez avec une brosse douce. N'appuyez pas trop fort, car la maille est fragile et s'abîme facilement.

Méthode 2: Vous pouvez la passer dans le lave-vaisselle réglé à une température d'environ 60°C.

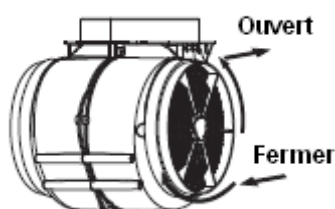


Filtre au carbone (optionnel)

Le filtre à charbon actif fourni sert à piéger les odeurs. Il doit être changé tous les trois à six mois, en fonction de la fréquence d'utilisation de la hotte.

La procédure d'installation du filtre à charbon actif est illustrée ci-dessous.


1. Le filtre en aluminium doit être préalablement retiré. Ouvrez doucement le couvercle en acier inoxydable, puis déverrouillez le filtre en aluminium et retirez-le.
2. Le filtre doit être positionné à la sortie de la hotte et fermement verrouillé afin de garantir l'étanchéité de l'ensemble



Remarques :

- Assurez-vous que le filtre soit correctement verrouillé. Si tel n'est pas le cas, il peut se desserrer et présenter des risques.
- L'installation du filtre à charbon actif entraîne une réduction de la puissance d'aspiration.

Remplacement des ampoules

| | |
|---|---|
| <p>Important :</p>  | <ul style="list-style-type: none">✧ L'ampoule doit être remplacée par une personne qualifiée.✧ Coupez toujours l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération sur l'appareil. Lorsque vous manipulez l'ampoule, assurez-vous qu'elle soit complètement refroidie avant tout contact direct avec les mains.✧ Lorsque vous manipulez des globes, tenez-les avec un chiffon ou des gants pour éviter que la transpiration n'entre en contact avec le globe, car cela pourrait réduire la durée de vie du globe. |
|---|---|

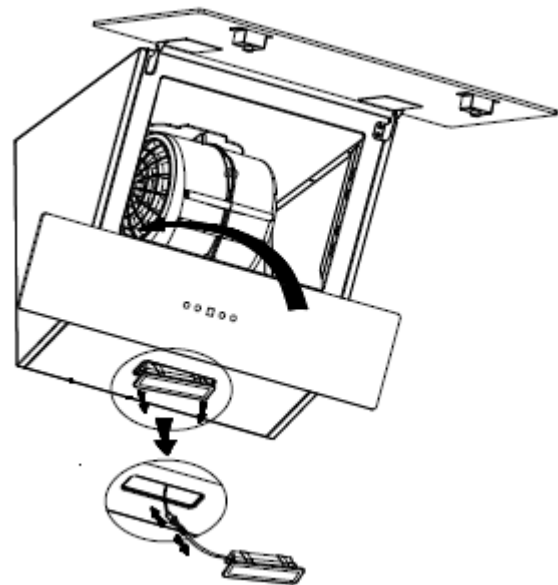
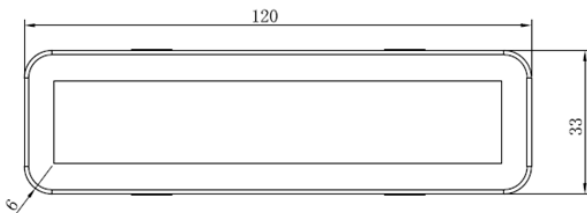
Remarques :

- Avant la lampe de remplacement, il est possible d'isoler la hotte du réseau électrique au moyen d'une fiche ou d'un interrupteur omnipolaire.

Ampoules led

1. Déconnectez l'appareil du secteur.
2. Enlevez la vitre de protection.
3. Remplacez les ampoules grillées.
4. Remettez la vitre de protection.

- Le code ILCOS D pour cette ampoule est: DSS-1.5/65-S-120/33
- Modules LED – ampoule rectangulaire
- Puissance maximale: 1.5 W
- Plage de tension: DC 12V
- Dimensions:



Conformite avec les directives

Cette hotte aspirante est conforme aux dispositions de sécurité applicables. Ce produit porte la marque CE qui indique la conformité avec les directives modifiées 2006/95/EC (basse tension) et 2004/108/EC (compatibilité électromagnétique).

6 / PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers mais doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2012/19/EU. Il sera ensuite soit recyclé soit démantelé afin de réduire les impacts sur l'environnement, les produits électriques et électroniques étant potentiellement dangereux pour

l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Remarque:

Ce qui suit montre comment réduire l'impact environnemental total (par exemple, la consommation d'énergie) du processus de cuisson).

- (1) Installez la hotte dans un endroit approprié où la ventilation est efficace.
- (2) Nettoyez la hotte régulièrement pour ne pas obstruer les voies respiratoires.
- (3) N'oubliez pas d'éteindre la lumière de la hotte après la cuisson.
- (4) N'oubliez pas d'éteindre la hotte après la cuisson.

INFORMATIONS POUR LE DÉMANTÈLEMENT

Ne démontez pas l'appareil d'une manière non indiquée dans le manuel d'utilisation.

L'appareil n'a pas pu être démonté par l'utilisateur. En fin de vie, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre mandataire pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

PT

ÍNDICE

- 1 / INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
- 2 / INSTALAÇÃO
- 3 / COMECE A USAR O SEU EXAUSTOR
- 4 / SOLUÇÃO DE PROBLEMAS
- 5 / MANUTENÇÃO
- 6 / PROTEÇÃO AMBIENTAL

1 / INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Obrigado por escolher este exaustor.

Por favor, escreva cuidadosamente as instruções de segurança antes de usar o aparelho.

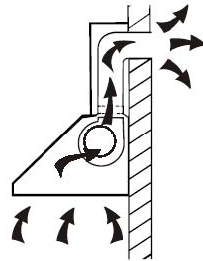
Este manual de instruções destina-se a fornecer todas as instruções necessárias para a instalação, operação e manutenção deste equipamento. Guarde este manual para referência futura.

- Importante! Sempre desligue a energia antes de instalar ou fazer manutenção, especialmente ao substituir uma lâmpada.
- O exaustor deve ser instalado de acordo com as instruções de instalação e todas as distâncias recomendadas devem ser respeitadas.
- Toda a instalação deve ser confiada a uma pessoa competente ou a um eletricitista profissional.
- Por favor, descarte os materiais de embalagem com cuidado. Eles são perigosos para as crianças.
- Verifique dutos para curvas maiores que 90 graus. Isso reduziria a eficiência do exaustor.
- Este exaustor foi projetado exclusivamente para uso doméstico.
- Existe risco de incêndio se a limpeza não for realizada de acordo com as instruções.
- Este dispositivo pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais, e aqueles com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência ou conhecimento, se forem devidamente supervisionados. s ou se instruções para o uso seguro do dispositivo foram dadas a eles e os riscos envolvidos foram abordados.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- Mantenha o dispositivo e o cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- Não flambe alimentos sob o capô.
- Não tente usar o exaustor sem os filtros de gordura ou se os filtros estiverem muito cheios de gordura!
- O ar não deve ser enviado para um duto usado para evacuar fumaça de aparelhos que usam gás ou outro combustível.
- Não deixe panelas sem supervisão durante o uso, pois gorduras superaquecidas ou óleos podem pegar fogo.
- Nunca deixe chamas nuas sob o exaustor.
- Se o capô estiver danificado, não tente usá-lo.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por um profissional.

- As partes acessíveis podem ficar quentes quando usadas com aparelhos de cozinha.
- A ficha deve ser facilmente acessível após a instalação.
- Quando o exaustor for colocado sobre um aparelho a gás, a distância mínima entre a superfície de apoio do cooktop e a parte mais baixa do exaustor deve ser pelo menos 65 cm.
- A ventilação adequada da sala deve ser fornecida quando um exaustor for usado simultaneamente com aparelhos que usam gás ou outro combustível.
- Para detalhes sobre o método de limpeza e frequência, consulte a seção <MANUTENÇÃO>.
- Existe risco de incêndio se a limpeza não for realizada de acordo com as instruções.
- Os regulamentos relativos à evacuação do ar devem ser respeitados.
- Limpe o filtro de gordura todos os meses para evitar incêndio.
- O filtro de carvão deve ser substituído pelo menos uma vez por ano, dependendo da frequência de uso do exaustor.
- Por razões de segurança, use apenas parafusos com as mesmas dimensões indicadas.
- CUIDADO: O não cumprimento das instruções de instalação, incluindo a posição dos parafusos e outras peças de montagem, pode resultar em choque elétrico.
- Para obter informações sobre como conectar a unidade ao suporte, consulte <INSTALAÇÃO>.
- Aviso: O não cumprimento das instruções para a instalação de parafusos ou fixadores pode resultar em riscos elétricos.

2 / INSTALAÇÃO

Se você tem uma saída para o exterior, o seu exaustor pode ser conectado como abaixo da imagem por meio de um duto de extração (esmalte, alumínio, tubo flexível ou material não inflamável com um diâmetro interior de 150mm)



1. Antes da instalação, desligue a unidade.

2. O exaustor deve ser colocado a uma distância de 65 a 75 cm acima da superfície de cozimento para um melhor efeito.

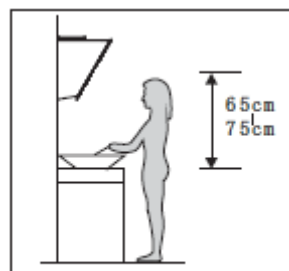
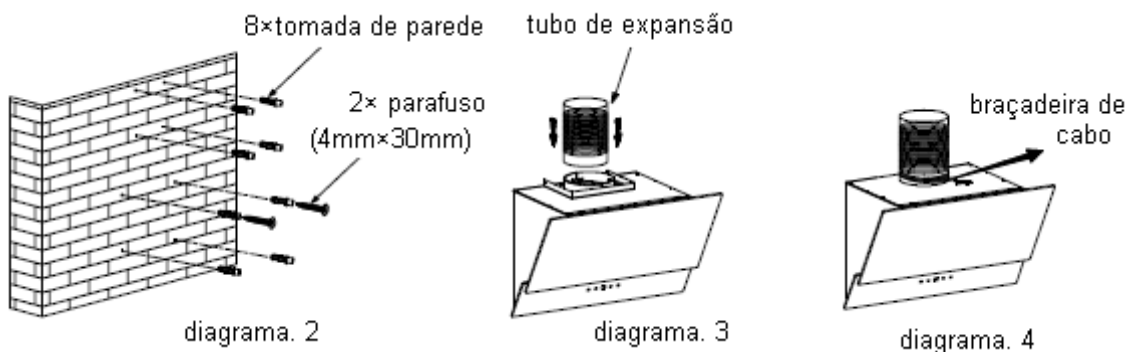


diagrama. 1

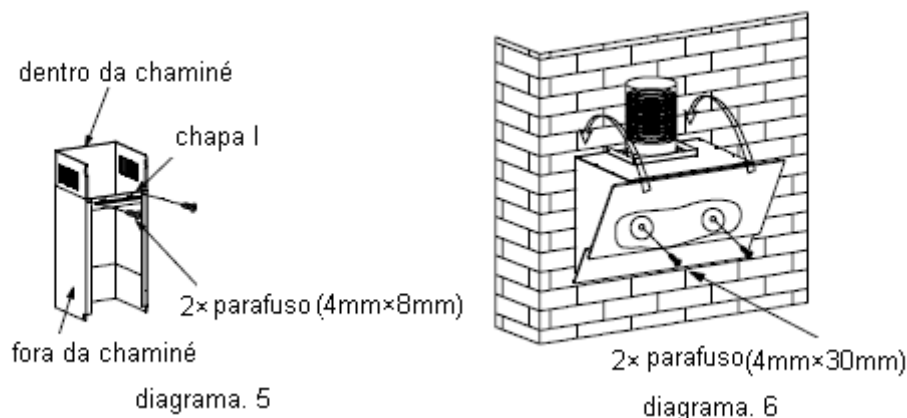
3. Dependendo da altura de instalação sugerida do exaustor, perfure 8 orifícios para instalar o exaustor. (A) é para fixação da placa II e da chaminé interna. (B) destina-se a fixar a placa I e as chaminés interior e exterior da parede. (C) destina-se a pendurar o capô na parede. (D) são as travas de segurança que são usadas para reparar o capô com mais segurança. Use 2 parafusos (4 * 40mm) e tomadas de parede fornecidas para engatar o capuz na posição C. Consulte o diagrama. 2.



4. Conecte a mangueira de drenagem à válvula de retenção conforme mostrado abaixo: Ambas as extremidades da mangueira são diferentes; uma extremidade está marcada com " $\Phi 153\text{mm}$ ", conecte ao capô como mostrado abaixo. Prenda com o

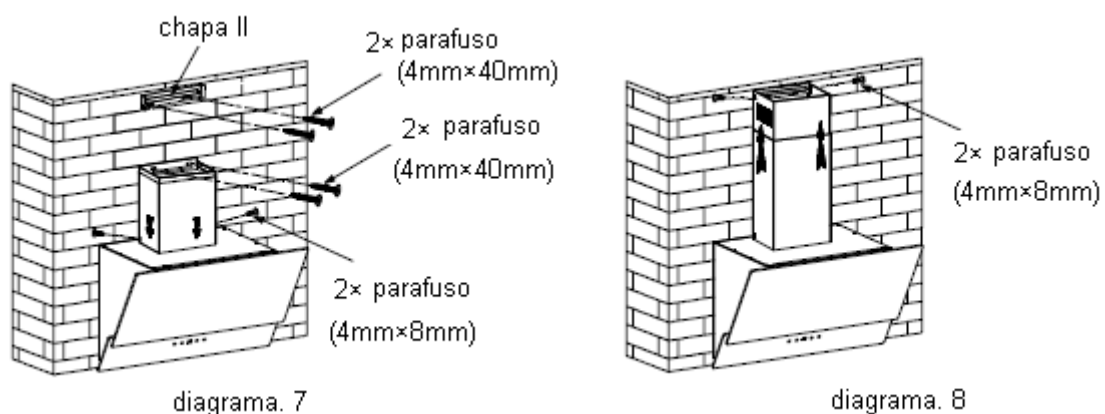
grampo da mangueira fornecido como mostrado abaixo. o tubo de expansão não é fornecido. 3, diagrama. 4.

5. A chaminé expansível é em duas partes. Insira a parte mais estreita na parte mais larga. Aparafusar a placa I na parte mais larga com os parafusos 4 mm x 8 mm e posicionar o conjunto sobre o capô para marcar os locais dos furos a serem feitos para fixar a placa I. Retire tudo para perfurar e cavilha. Veja o diagrama. 5. Nota: Tenha cuidado para não apertar demais os parafusos (4 mm x 8 mm). Uma folga de 1 mm é recomendada antes que você possa ajustar a altura facilmente depois.



6. Pendure a unidade na parede usando os parafusos previamente instalados. Remova o filtro de alumínio e prenda as travas de segurança da cozinha com 2 parafusos (4 mm x 30 mm). Veja o diagrama. 6.

7. Coloque a chaminé no corpo do exaustor; fixar a "placa I" nos dois furos inferiores da parede com 2 parafusos (4 mm x 40 mm). Aperte ambos os lados da chaminé do exaustor com 2 parafusos (4 mm x 8 mm) Prenda a "placa II" aos outros dois orifícios da parede com 2 parafusos (4 mm x 40 mm). Veja o diagrama. 7.



8. Puxe a chaminé interior para cima e fixe-a à "placa II" com 2 parafusos (4 mm x 8 mm). Veja o diagrama. 8.

Instalação elétrica

Toda a instalação deve ser realizada por uma pessoa competente ou electricista qualificado. Antes de ligar a alimentação da rede, verifique se a tensão da rede corresponde à tensão na placa de características.

Conexão direta

O aparelho deve ser conectado diretamente à rede elétrica usando um disjuntor omipolar com abertura mínima de 3mm entre os contatos.

O instalador deve garantir que a conexão elétrica correta tenha sido feita e que esteja em conformidade com o diagrama de fiação.

O cabo não deve estar dobrado ou comprimido.


Verifique regularmente a ficha de alimentação e o cabo de alimentação quanto a danos. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por um cabo especial ou conjunto disponível pelo fabricante ou seu agente de serviço.

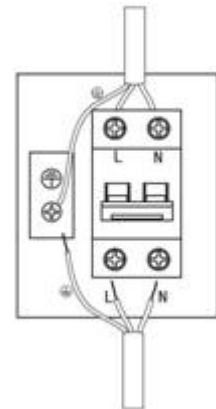
AVISO: Este é um aparelho de Classe I e deve ser aterrado.

Este aparelho é fornecido com um cabo de alimentação de 3 núcleos colorido da seguinte forma:

Brown = L ou Live

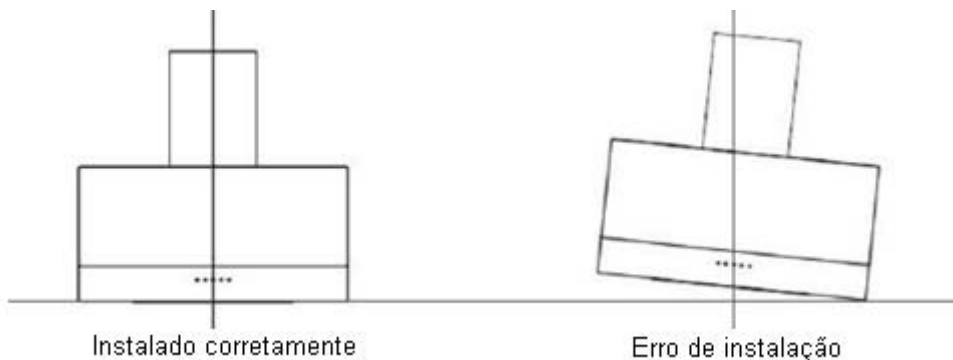
Azul = N ou Neutro


Verde e Amarelo = E ou Terra 



DICAS DE INSTALAÇÃO

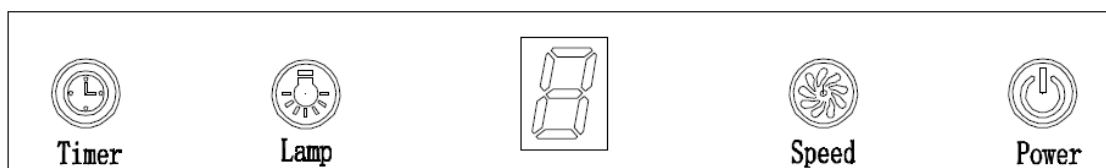
- Todo o trabalho de instalação deve ser feito por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Não conecte o sistema de duto do capô a um sistema de ventilação existente usado para outro aparelho, como um tubo de aquecimento, tubo de gás ou tubo de ar quente.
- ângulo do cotovelo do tubo de ventilação não deve ser inferior a 120°. Você deve rotear o tubo horizontalmente, ou alternativamente, o tubo deve subir a partir do ponto de partida e ser encaminhado para uma parede externa.
- Após a instalação, verifique se o exaustor está nivelado para evitar o acúmulo de graxa em um dos lados.



| | |
|--|---|
| <p>AVISO:</p>  | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Por razões de segurança, utilize apenas parafusos de fixação ou de montagem do mesmo tamanho daqueles recomendados neste manual de instruções. ➤ Não instalar os parafusos ou o dispositivo de fixação de acordo com estas instruções pode resultar em riscos elétricos. |
|--|---|

3 / Comece a usar o seu exaustor

Operação do painel de controle



1. Pressione o botão "Power", o botão controla o "on" e "off" do exaustor.
2. Pressione o botão "Velocidade" tempo após o tempo, o motor funciona como baixo / médio / alto / baixo / médio ..., a velocidade gira circularmente; e o display LED indicará como 1-2-3-1-2 ... circularmente.
3. Pressione o botão "Light", a luz está acesa, pressione este botão novamente, a luz está apagada. Por favor, note que a lâmpada não está sob o controle do botão on / off.
4. Quando o capô está funcionando, se pressionar o botão "Timer", o capô vai para o estado de trabalho aquiescente (tempo de aquiescência é 9mins), e, em seguida, o visor LED será mostrado 9.8.7.6 ... diminuindo por 1, quando o tempo acabar, o capô será desligado automaticamente e a lâmpada apagará. Se pressionar o botão "Timer", o capô entrará ou sairá da função "Timer".

4 / Solução de problemas

| Culpa | Possível causa | Solução |
|--|---|--|
| Luz acesa, mas o motor não funciona | Interruptor do ventilador desligado | Selecione uma posição do interruptor do ventilador. |
| | Interruptor do ventilador falhou | Entre em contato com o centro de serviços. |
| | Motor falhou | Entre em contato com o centro de serviços. |
| A luz não funciona, o motor não funciona | Fusíveis da casa queimados | Reponha / Substitua os fusíveis. |
| | Cabo de alimentação solto ou desconectado | Volte a colocar o cabo na tomada de corrente. Ligue a tomada elétrica. |

| | | |
|----------------------------|--|--|
| Vazamento de óleo | Uma válvula unidirecional e a tomada não estão bem vedadas | Retire a válvula unidirecional e vede com selante. |
| | Vazamento da conexão da chaminé e tampa | Pegue a chaminé e sele. |
| Luzes que não funcionam | Globos quebrados / com defeito | Substitua os globos conforme este instrução. |
| Sucção insuficiente | A distância entre o exaustor e o topo de gás é muito longe | Recoloque o exaustor na distância correta. |
| O capuz da gama inclina-se | O parafuso de fixação não está apertado o suficiente | Aperte o parafuso de suspensão e faça-o na horizontal. |



NOTA:

Quaisquer reparos elétricos para este aparelho devem estar em conformidade com suas leis locais, estaduais e federais. Entre em contato com o centro de serviço se tiver alguma dúvida antes de executar qualquer um dos itens acima. Desconecte a unidade da fonte de energia ao abrir a unidade.

5 / Manutenção

Limpar o capuz

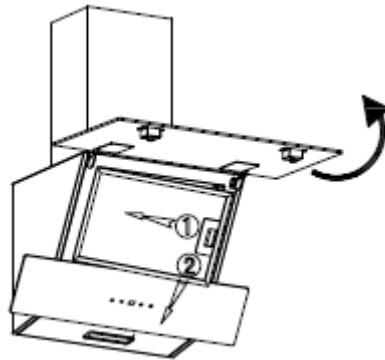
- A. A fim de proteger a parte principal da corrosão durante um longo período de tempo, a coifa deve ser limpa com água quente e detergente não corrosivo a cada dois meses.
- B. Não use detergente abrasivo para evitar danos à unidade.
- C. Mantenha o motor e outras peças fora da água para evitar danos à unidade.
- D. Antes de limpar a unidade, certifique-se de desligar a energia.
- E. O filtro de carvão não deve ser exposto ao calor.
- F. Não desmonte a barra fixa em volta do filtro de carvão.

Limpar o filtro de graxa de metal

O filtro de metal é feito de aço inoxidável de alta densidade. Nunca use detergente corrosivo no filtro. Ao manter esse filtro limpo, você permitirá que o dispositivo funcione corretamente. Por favor, siga as instruções abaixo com cuidado.

Método 1: Coloque o filtro em água limpa a 40-50 ° C, coloque detergente e deixe de molho por 2 ou 3 minutos. Coloque as luvas e limpe com uma escova macia. Não pressione com muita força, porque a malha é frágil e facilmente danificada.

Método 2: Você pode colocá-lo na máquina de lavar louça a uma temperatura de cerca de 60 ° C.

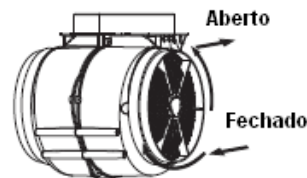


Filtro de carbono (opcional)

O filtro de carvão ativado é usado para capturar odores. Deve ser trocado a cada três a seis meses, dependendo da frequência de uso do exaustor.

O procedimento para instalar o filtro de carvão ativado é mostrado abaixo.

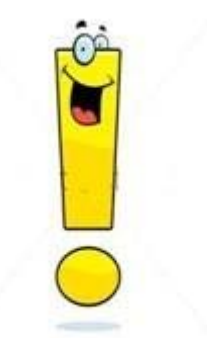
1. O filtro de alumínio deve ser removido antecipadamente. Abra lentamente a tampa de aço inoxidável, depois destrave o filtro de alumínio e remova-o.
2. O filtro deve ser posicionado na saída do exaustor e firmemente travado para garantir a estanqueidade do conjunto.



Notas:

- Verifique se o filtro está corretamente bloqueado. Se este não for o caso, ele pode se soltar e apresentar riscos.
- A instalação do filtro de carvão ativado reduz a potência de sucção.

Substituição de lâmpadas

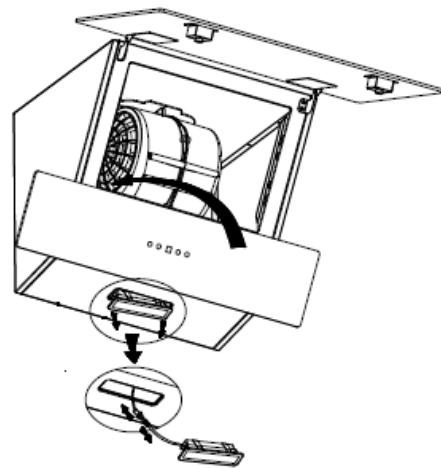
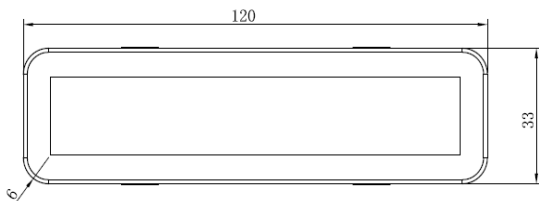
| | |
|---|---|
| <p>Importante :</p>  | <ul style="list-style-type: none">✧ A lâmpada deve ser substituída por uma pessoa qualificada.✧ Sempre desligue a energia antes de realizar qualquer operação no dispositivo. Ao manusear a lâmpada, verifique se ela está completamente fria antes do contato direto com as mãos.✧ Ao manusear globos, segure-os com um pano ou luvas para evitar que a transpiração toque o globo, pois isso pode reduzir a vida útil do globo. |
|---|---|

Nota:

Antes de substituir a luz, o exaustor pode ser isolado da rede elétrica por meio de um plugue ou de um interruptor de polos múltiplos.

Lâmpadas led

1. Desligue o aparelho da corrente.
 2. Remova o vidro de proteção.
 3. Substitua as lâmpadas queimadas.
 4. Substitua o vidro de proteção.
- código ILCOS D para esta lâmpada é: DSS-1.5 / 65-S-120/33
 - Módulos LED - bulbo retangular
 - Potência máxima: 1,5 W
 - faixa de tensão: DC 12V
 - Dimensões:

**Conformidade com diretivas**

Este exaustor cumpre os regulamentos de segurança aplicáveis. Este produto tem a marca CE que indica conformidade com as diretivas alteradas 2006/95 / CE (baixa tensão) e 2004/108 / CE (compatibilidade eletromagnética).

6 / Proteção ambiental

Este produto é marcado com o símbolo de classificação seletiva para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Isto significa que este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico, mas deve ser apoiado por um sistema de coleta separada de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19 / UE. Em seguida, será reciclado ou desmontado para reduzir os impactos ambientais, pois os produtos elétricos e eletrônicos são potencialmente perigosos para o meio ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas.

Para mais informações, você pode entrar em contato com o governo local ou regional.

Nota:

O seguinte mostra como reduzir o impacto ambiental total (por exemplo, consumo de energia) do processo de cozimento.

- (1) Instale o exaustor em um local adequado onde a ventilação seja eficaz.
- (2) Limpe o exaustor regularmente para evitar obstruir as vias aéreas.
- (3) Lembre-se de desligar a luz do exaustor depois de cozinhar.
- (4) Lembre-se de desligar o capô depois de cozinhar.

INFORMAÇÃO PARA DESMONTAGEM

Não desmonte o aparelho de maneira não especificada no manual do usuário. O dispositivo não pode ser desmontado pelo usuário. No final da sua vida, o aparelho não deve ser deitado fora com o lixo doméstico. Consulte a autoridade ou o agente local para obter conselhos sobre reciclagem.